

GEMEINDE LÜSEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL



COMUNE DI LUSON

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

Beschlussniederschrift des Gemeindevorstandes

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Nr. 268

Sitzung vom - seduta del 16.07.2024

Uhr - ore: 18:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend ent. assente giust.	Abwesend unent assente ingiust.	Fernzugang modalità remota
Carmen Plaseller	Bürgermeisterin	Sindaca			X
Martin Kaser	Vizebürgermeister	Vicesindaco			X
Herbert Federspieler	Gemeindereferent	Assessore			X
Andrea Fischnaller	Gemeindereferentin	Assessore			X
Klaus Mitterrutzner	Gemeindereferent	Assessore			X

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Evi Oberhuber

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la
signora

Carmen Plaseller

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta.

**GEGENSTAND: Abfallwirtschaft: Festsetzung der
Tarife für den Müllentsorgungsdienst ab dem
01.01.2024**

**OGGETTO: Abfallwirtschaft: Determinazione
delle tariffe per il servizio rifiuti solidi urbani
dal 01/01/2024**

Beschluss Nr. 268 vom 16.07.2024

GEGENSTAND: Abfallwirtschaft: Festsetzung der Tarife für den Müllentsorgungsdienst ab dem 01.01.2024

Die gegenständliche Beschlussfassung erfolgt über Videokonferenz; die Identifizierung der teilnehmenden Personen ist jedenfalls gewährleistet.

Der Gemeindeausschuss nimmt Einsicht das Landesgesetz Nr. 4/2006 und nachfolgende Änderungen und in das Dekret des Landeshauptmannes Nr. 17/2013 in geltender Fassung;

Der Gemeindeausschuss nimmt außerdem Einsicht in die Verordnung über die Anwendung der Müllentsorgungsgebühr, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 22 vom 11.06.2024 in geltender Fassung;

Der Gemeindeausschuss nimmt Einsicht in die Kalkulationen für die Vorschau für 2024 der Bezirksgemeinschaft Eisacktal:

Aufgrund der Werte aus dem Jahr 2022 ist für das Jahr 2024 eine Menge von ca. 250.000 kg Restmüll, 30.000 kg Sperrmüll, 38.000 kg Holzabfälle, 50 Containern Wertstoffe und 120.000 kg Biomüll zu erwarten. Die Gesamtkosten müssen über die Entleerungsgebühren (in Liter) und Grundgebühren eingehoben werden.

Dies entspricht einer verrechneten Entleerungsmenge von ca. 2.110.309,18 Liter plus Grundgebühren um eine Kostendeckung von 90,00 % zu erreichen;

Die Bezirksgemeinschaft Eisacktal, welche den Müllabfuhrdienst in Form eines zwischengemeindlichen Konsortiums führt, hat mitgeteilt, dass sich der voraussichtliche Kostenanteil der Gemeinde Lüssen für das Jahr 2024 auf € 99.349,86 zzgl. MwSt. belaufen wird;

Der Gemeindeausschuss nimmt Einsicht in den Artikel 35 des Landesgesetzes Nr. 4/2006 welcher folgenden Wortlaut hat:

"Die Gemeinden. überweisen dem Land jährlich einen Betrag zur teilweisen Deckung seiner Ausgaben für die Errichtung von Anlagen zur Verwertung und Entsorgung von Hausmüll. Grundlage für die Berechnung des Betrages bilden die vom Land in den letzten 15 Jahren für die Errichtung dieser Anlagen aufgewendeten Kosten."

Der Gemeindenverband hat mit Mitteilung Nr. 147/2023 informiert, dass die Gemeinden die Abfallbewirtschaftungsgebühr für das Jahr 2024 erst im Jahre 2024 definitiv beschließen, nachdem die PEF für die Jahre 2024 und 2025 erstellt wurden. Aus diesem Grund wurde mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 369 vom 12.12.2023 die Abfallbewirtschaftungsgebühr für das Jahr 2024 provisorisch festgelegt;

Delibera n. 268 del 16.07.2024

OGGETTO: Abfallwirtschaft: Determinazione delle tariffe per il servizio rifiuti solidi urbani dal 01/01/2024

La presente delibera viene approvata tramite videoconferenza; l'identificazione delle persone partecipanti è garantita in ogni caso.

La Giunta Comunale prende visione della legge provinciale n. 4/2006 e successive modificazioni e del decreto del Presidente della Giunta Provinciale n. 17/2013 nel testo vigente;

La Giunta Comunale prende inoltre visione del regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti solidi urbani, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 22 del 11/06/2024 nella versione vigente;

La Giunta Comunale prende visione dei calcoli di previsione per 2024 da parte della Comunità Comprensoriale della Valle Isarco:

In base ai valori dell'anno 2022 per l'anno 2024 è da prevedere una quantità di rifiuti residui di 250.000 kg, 30.000 kg di rifiuti ingombranti, 38.000 kg di rifiuti in legno, 50 container di materiali utili e 120.000 kg di rifiuti organici. I costi totali devono essere riscossi attraverso gli svuotamenti calcolati a litri più spese di base. Per coprire le spese al 90 % tramite svuotamenti e tramite spese di base la quantità fatturata è di 2.110.309,18 litri ca.;

La Comunità comprensoriale della Valle Isarco, la quale gestisce il servizio di smaltimento dei rifiuti del consorzio intercomunale, ha comunicato che il preventivo di costo del servizio in questione, relativo all'anno 2024 per il Comune di Luson ammonta a ca. € 99.349,86 più IVA;

La Giunta comunale prende visione dell'art. 35 della legge provinciale n. 4/2006 del seguente tenore:

"I comuni versano annualmente alla Provincia di Bolzano un importo per la parziale copertura delle spese della Provincia per la realizzazione di impianti di recupero e smaltimento di rifiuti urbani. La base di calcolo per la determinazione di tale importo è costituita dalla spesa sostenuta dalla Provincia negli ultimi 15 anni per la realizzazione di tali opere."

Il consorzio dei comuni ha informato con la comunicazione n. 147/2023 che tutti i Comuni decidano definitivamente sulla tariffa gestione dei rifiuti per il 2024 solo nell'anno 2024, dopo che i PEF per il 2024 e 2025 saranno stati elaborati. Per questo motivo la tariffa di gestione dei rifiuti per l'anno 2024 è stata determinata provvisoriamente con delibera della giunta comunale n. 369 del 12/12/2023;

Aufgrund der Mitteilung des Gemeindenverbandes Nr. 82/2024 müssen die Gemeinden, für die der PEF 2024-2025 nicht erstellt werden konnte, die Abfallbewirtschaftungsgebühr für das Jahr 2024 nach den bisher geltenden Landesbestimmungen festlegen;

Für sinnvoll zu erachten, die mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 369 vom 12.12.2023 provisorisch genehmigte Abfallbewirtschaftungsgebühr für das Jahr 2024 definitiv zu genehmigen;

Der Gemeindeausschuss zieht in Erwägung, im Sinne der Bestimmungen des Kodex für örtliche Körperschaften, im Sinne einer wirtschaftlichen Haushaltsgebarung und aufgrund der Abmachungen mit der Landesregierung über die Gemeindefinanzierung den Ausgleich zwischen Ausgaben und Einnahmen für den Müllabfuhrdienst anzustreben;

Der Gemeindeausschuss nimmt Einsicht in die diesbezüglichen Berechnungen;

Nach Einsichtnahme:

- in die Verordnung über die Anwendung der Müllentsorgungsgebühr, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 22 vom 11.06.2024;

- in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

- die geltende Verordnung über die Anwendung der Müllentsorgungsgebühr;

- in das administrative Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr.2, positiv. Es werden nachfolgend die Hash-Werte der Gutachten wiedergegeben:

+NXRFaU/IZwPO4SBdyz6t3GkKqsxSIYJjrKI+dXq14=

- in das LG vom 12.12.2016, Nr. 25 betreffend die Buchhaltung und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

- in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan dieser Gemeinde;

- in die Gemeindegatzung;

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig, mittels Handerheben

1) die Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle ab 01.01.2024 wie folgt festzusetzen:

GRUNDGEBÜHR		TARIFFA BASE
Anzahl Personen/Numero persone	Grundgebühr/ tariffa base	Mindestliter/minimo litri
1 Person/persona	€ 10,70	240 lt
2 Personen/persone	€ 21,40	480 lt
3 Personen/persone	€ 32,10	720 lt
4 Personen und mehr/e più persone	€ 42,80	960 lt
Preis/Liter – prezzo/litro = € 0,052		

Grundgebühr für alle anderen Fälle:

In base alla comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 82/2024 i comuni, per i quali è stato impossibile elaborare il PEF 2024-2025, devono determinare la tariffa della gestione dei rifiuti per l'anno 2024 in base alle regole provinciali applicate in passato;

Ritenuto opportuno di approvare definitivamente la tariffa della gestione dei rifiuti per l'anno 2024, approvata provvisoriamente con delibera n. 369 del 12/12/2023;

La Giunta comunale è nell'intenzione di tendere al pareggio tra gettito della tassa e costo del servizio ai sensi delle disposizioni del codice degli enti locali, ai sensi di un'economica gestione di bilancio ed in base agli accordi di finanza locale con la Giunta provinciale di Bolzano;

La Giunta comunale prende visione dei relativi calcoli;

Visti:

- il regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti solidi urbani, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 22 del 11/06/2024;

- il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03/05/2018, n.2;

- il vigente regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti solidi urbani;

- Il parere tecnico-amministrativo ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, positivo. Di seguito sono riportati i valori hash dei pareri:

+NXRFaU/
IZwPO4SBdyz6t3GkKqsxSIYJjrKI+dXq14=

- la legge provinciale del 12.12.2016, n. 25 riguardante l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;

- il bilancio di previsione ed il piano operativo di questo comune;

- lo statuto comunale;

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano

1) di determinare la tariffa per la gestione dei rifiuti domestici come segue a partire dal 1° gennaio 2024:

Tariffa base per le altre fattispecie:

Wird je nach Größe des Behälters berechnet. Die Mindestgrundgebühr für alle Betriebe beträgt € 55,00.	Viene calcolata in base alla grandezza del contenitore. La tariffa base minima per tutte le aziende consta € 55,00.
Grundgebühr für die Kategorie 7 beträgt € 27,50	Tariffa base per la categoria 7 consta € 27,50

Fassungsvermögen Behälter	Grundgebühr/tariffa base Euro
80/90 lt	55,00
120 lt	82,00
240 lt	164,00
1100 lt	378,00
Preis/Liter – prezzo/litro = € 0,052	

Zusätzliche Grundgebühr für das Gastgewerbe mit Übernachtung:	Tariffa base aggiuntiva per imprese alberghiere con pernottamento:
Für die Kategorien 1 – 4 wird pro Nächtigung (gemäß Meldung Ortstaxe) ein Betrag von € 0,015 an Grundgebühr verrechnet;	Per le categorie 1 – 4 viene fatturato l'importo di € 0,015 di tariffa base per pernottamento (secondo comunicazione per l'imposta comunale di soggiorno)
Es wird festgehalten, dass für die Nächtigungen von Personen unter 14 Jahren ¼ des vorgenannten Betrages verrechnet wird;	Viene dato atto che per i pernottamenti di persone sotto i 14 anni viene fatturato solo ¼ dell'importo sopraccitato;

MINDESTENTLEERUNGSGEBÜHR	TARIFFA MINIMA DI SVUOTAMENTO
<ul style="list-style-type: none"> Pro Person wird eine Mindestanzahl von 240 Abfalllitern angewandt. Für alle anderen Fälle wird folgende Mindestanzahl an Abfalllitern angewandt: 	<ul style="list-style-type: none"> Pro capite viene applicato un numero minimo di 240 litri. Per le altre fattispecie viene applicato il seguente numero minimo di litri di rifiuto:

Kat./cat.	Titel	Titolo	Liter
1	Hotels (Bar und Café inclusive)	Hotels (compreso Bar e Café)	14.000
2	Pensionen, Campingplätze, Herbergen	pensioni, aree adibite a campeggi, locande	6.800
3	Gasthäuser, Restaurants, Bars, Kaffees, Pizzaküchen	alberghi, ristoranti, caffè, bar, pizzerie	2.000
3bis	Jausenstation	Ristoro	960
4	Zimmervermietung, Urlaub auf dem Bauernhof, Ferienwohnung, Buschenschank	Affittacamere, Vacanze sui masi, affittabitazioni, Agritour,	400
5	Handelsbetriebe und Geschäfte, Verkaufsstände im Freien, Tankstellen	Commercianti e negozi, banchi di vendita all'aperto, distributori di carburanti	600
6	Handwerksbetriebe, Industriebetriebe, Büros für Freiberufler	lavoratori e botteghe artigiane, stabilimenti industriali, uffici, uffici professionali	240
7	Handwerksbetriebe mit reduziertem Müllaufkommen bei denen die Ausübung des Gewerbes nur als Nebenerwerb betrieben wird, oder nachweisbar kaum Müll produzieren, (z.B. Sagschneider, Baggerunternehmen usw.) wobei die Entleerungen des vorhergehenden Jahres jeweils unter 240 lt. liegen müssen.	Imprese artigianali con rifiuti ridotti, i quali esercitano il mestiere soltanto come attività secondaria, o che producano probabilmente poche immondizie, (p.es. segantino, ditta con gru ecc.). Gli svuotamenti dell'anno precedente devono essere in ogni caso sotto 240 litri.	240
8	Öffentliche Ämter, Schulen, Kindergärten	uffici pubblici, scuole, asilo infantili	2.000
9	Vereinslokale, Theatersäle, Kinosäle, Schießstand, Jugendraum, Tourismusverein, Banken, Feuerwehrrhalle, Bibliothek, E-Werk, andere	Circoli, teatri, cinematografi, Poligono, incontro giovanile, associazione turistica, banche, caserma vigili del fuoco, biblioteca, centrale elettrica, altre	600

10	Sportanlagen, Skilift	Impianti sportivi, sciovie	240
11	Schutzhütten	Rifugi	2000

MENGENABHÄNGIGE GEBÜHR LAUT DEN TATSÄCHLICHEN ENTLEERUNGEN	TARIFFA COMMISURATA AL COSTO PROPORZIONATO AGLI SVUOTAMENTI EFFETTIVI
Behälter/contenitori	€ 0,052/Liter-litro
80 Liter/litri	4,16
90 Liter/litri	4,68
120 Liter/litri	6,24
240 Liter/litri	12,48
1.100 Liter/litri	57,20

TAGESGEBÜHR	TASSA GIORNALIERA
Für die Berechnung der Tagesgebühr wird der Entleerungstarif/Liter angewandt	Per il calcolo della tassa giornaliera viene applicata la tariffa di svuotamento/litro

2) die Gebühr für die Sammlung und Kompostierung der Bioabfälle in der Gemeinde Lügen mit Wirkung ab 01.01.2024 wie folgt festzusetzen:

2) di determinare la tariffa per raccolta e compostaggio dei rifiuti organici nel comune di Luson con decorrenza 01/01/2024 come segue:

HAUSHALTE	ABITAZIONI
Anzahl der Personen/numero di persone	Jahresgebühr/tariffa annua
1 Person/persona	€ 10,00
2 Personen/persone	€ 18,00
3 Personen/persone	€ 26,00
4 Personen und mehr/e più persone	€ 34,00

ZWEITWOHNUNGEN	SECONDE CASE
Jahresgebühr/tariffa annua	€ 13,00

GROSSPRODUZENTEN		PRODUTTORI GRANDI	
Grundgebühr		Tariffa base	
Kat./cat.	Titel	Titolo	Grundgebühr Tariffa base
1	Hotels, Restaurants, Mensen	Hotels, ristoranti, mense	€ 210,00
2	Pensionen	Pensioni	€ 150,00
3	Geschäfte	Commercianti e negozi	€ 60,00
4	Ferienwohnungen	Affitto-abitazioni	€ 20,00/Wohnung - abitazione
Preis pro Liter – Prezzo per litro = € 0,052			
120 Liter/litri		6,24	
240 Liter/litri		12,48	

TAGESGEBÜHR	TASSA GIORNALIERA
Die Tagesgebühr wird aufgrund der Größe des Behälters berechnet :	La Tariffa giornale sarà calcolata in base alla grandezza del contenitore:
Behälter 140 lt. € 12,00	contenitore 140 lt. € 12,00
Behälter 240 lt. € 20,00	contenitore 240 lt. € 20,00

- 3) festzuhalten, dass die Einhebung der Müllabfuhrgebühr gemäß der in der geltenden Verordnung über die Anwendung der Müllentsorgungsgebühr enthaltenen Bestimmungen erfolgt;
- 4) darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden.

- 3) di dare atto che la riscossione del canone per il consumo d'acqua avviene secondo le disposizioni contenute nel vigente regolamento della tariffa smaltimento rifiuti;
- 4) di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare alla giunta comunale reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Trento – sezione Autonoma di Bolzano.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

DIE BÜRGERMEISTERIN / LA SINDACA

Carmen Plaseller

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN / LA SEGRETARIA COMUNALE

Evi Oberhuber

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*